

• *Reurbanisation – City concept – Urbanity – Ideals*

Ulrich Jürgens (Siegen)

The “Concept” of Reurbanisation? Discussion of a Many-Faceted Term and its Variations

„Konzept“ Reurbanisierung? Diskussion eines vielschichtigen Begriffes und seiner Ausprägungen

This paper discusses the various connotations, lines of development and origins of the term reurbanisation. In this discussion deterministic process models that describe the process of reurbanisation in a statistical-empirical way as a trend away from suburbanisation and exurbanisation complement and are complemented by complex theories that include and assess spatio-economic and sociological aspects in their arguments. The term reurbanisation is based on an idealised city concept from the past the meaning of which needs to be rediscovered. A complex communication between various groups of actors is connected with this in order to achieve the desirable ideals of reurbanisation and to ensure their sustainability.

Summary: The “Concept” of Reurbanisation? Discussion of a Many-Faceted Term and its Variations

This paper discusses the various connotations, lines of development and origins of the term reurbanisation. In this discussion deterministic process models that describe the process of reurbanisation in a statistical-empirical way as a trend away from suburbanisation and exurbanisation complement and are complemented by complex theories that include and assess spatio-economic and sociological aspects in their arguments. The term reurbanisation is based on an idealised city concept from the past the meaning of which needs to be rediscovered. A complex communication between various groups of actors is connected with this in order to achieve the desirable ideals of reurbanisation and to ensure their sustainability.

Zusammenfassung: „Konzept“ Reurbanisierung? Diskussion eines vielschichtigen Begriffes und seiner Ausprägungen

Diskutiert wird der Begriff Reurbanisierung in seinen unterschiedlichen Konnotationen, Entwicklungssträngen und Ursachen. Deterministische Ablaufmodelle einerseits, die den prozessualen Ablauf von Reurbanisierung als Abkehr von Sub- und Exurbanisierung statistischempirisch beschreiben und komplexe Theorien andererseits, die raumökonomisch und soziologisch wahrnehmend und bewertend argumentie-

ren, ergänzen sich hierbei. Der Begriff der Reurbanisierung orientiert sich an einem idealisierten Stadtbegriff der Vergangenheit, dessen Inhalte wiederzuentdecken sind. Damit verbunden ist eine komplexe Kommunikation verschiedener Akteursgruppen, um die erstrebenswerten Leitbilder von Reurbanisierung zu erreichen und nachhaltig abzusichern.

Résumé: Discussion du « concept » de ré-urbanisation et de ses multiples formes

La notion de ré-urbanisation est discutée sous ses connotations, trajectoires et origines diverses. D’une part, des modèles déterministes décrivant par la méthodologie statistico-empirique le processus de ré-urbanisation en tant qu’abandon des notions de péri- et d’exurbanisation et, d’autre part, des théories complexes qui perçoivent et évaluent la ré-urbanisation par la perspective de l’économie spatiale et de la sociologie, ces deux approches se complètent. La notion de ré-urbanisation repose sur une notion idéalisée et révolue de la ville, dont les contenus sont à redécouvrir, en lien avec une communication complexe de différents groupes d’acteurs et afin d’accéder aux modèles désirables de la ré-urbanisation et d’en assurer la durabilité.

Prof. Dr. Ulrich Jürgens, Universität Siegen, Geographie, Adolf-Reichwein-Str. 2, 57068 Siegen, Germany, juergens@geographie.uni-siegen.de

• *Reurbanisation – Urban Development – Gentrification – Dresden, Germany*

Jan Glatter and Mathias Siedhoff (Dresden)

Reurbanisation: Inflationary Use of an Insufficiently Defined Term? Comments on the Definition of a Key Concept of Urban Geography, with Selected Findings for the City of Dresden

Reurbanisierung: inflationärer Gebrauch eines unzureichend definierten Begriffes? Anmerkungen zur Definition eines Schlüsselkonzeptes der Stadtgeographie; mit ausgewählten Ergebnissen für die Stadt Dresden.

With 6 Figures and 1 Photo

For a few years now, assumptions and claims have been intensifying, suggesting that trends like suburbanisation and urban shrinkage are at a turning point. In several publications, reurbanisation and a renaissance of the cities have been announced. The respective authors' understanding of 'reurbanisation', however, is highly diverse. The term may be based on either quantitative or qualitative aspects, the focus may be on absolute or relative changes, the term may be used with an analytical or a normative connotation. The concept is applied in the context of both growing and shrinking cities, it may focus on different spatial scales, and it is connected to various forms of uses and functions. The aim of the present paper is to uncover and describe the different conceptions of 'reurbanisation' which can be found in the literature. For a better understanding, the respective conceptions are illustrated with examples from the city and the metropolitan area of Dresden.

Summary: Reurbanisation: Inflationary Use of an Insufficiently Defined Term? Comments on the Definition of a Key Concept of Urban Geography, with Selected Findings for the City of Dresden

In recent years, both urban studies and the general media have increasingly dealt with the phenomenon of 'reurbanisation'. The debate on the (supposed)

'resurgence of the cities' or the 'resurgence of the urban', however, is marked by highly diverse concepts of the term 'reurbanisation'. In the present contribution, the various concepts of 'reurbanisation' are presented and tabulated, with a special focus on German-language publications and discussions. For a better understanding, the respective concepts are illustrated with examples from the city and the

metropolitan region of Dresden. Altogether, seven different concepts are highlighted: reurbanisation as a renewed increase in population or employment, reurbanisation as relative or absolute centralisation of population with regard to the relation between core city and suburban ring, reurbanisation as re-migration back to the city, reurbanisation as an increase in population or significance of individual neighbourhoods, reurbanisation as an increase in significance of the city as a whole, reurbanisation as new building activities in inner-city areas, and reurbanisation as a strategy. The term 'reurbanisation' is sometimes based on quantitative, sometimes on qualitative criteria, it may be used with an analytic or a normative connotation, the focus may be on absolute or on relative changes, it may be applied in the context of both growing and shrinking cities, it may refer to different spatial scales, and it may be related to various uses and functions. Even if a semantic openness is inevitable for terminological definitions, in our opinion, the large diversity of cases the term is applied to and the vagueness it has acquired has become unsatisfactory. The various concepts of 'reurbanisation' are only partially compatible; and they may lead to contradictory empirical findings. It thus becomes possible, for instance, that developments that would be regarded as a loss of urbanity according to one notion of the term could be labeled reurbanisation according to another concept. The ambiguity of the term reurbanisation complicates comparative and comprehensive studies or even renders them impossible. It is obvious, however, that one reason for the vagueness of the term is the fact that 'the urban' and 'urbanity' themselves are terms that are multidimensional and difficult to operationalise. The contribution is also to be understood as a call for more reflection and accuracy with regard to the use of any *terminus technicus* which should not only be considered as an evocative metaphor for the description of current processes but should also enable an operationalisation as rigorous as possible.

Zusammenfassung: Reurbanisierung: inflationärer Gebrauch eines unzureichend definierten Begriffes? Anmerkungen zur Definition eines Schlüsselkonzeptes der Stadtgeographie; mit ausgewählten Ergebnissen für die Stadt Dresden.

In der Stadtforschung wie auch in den Alltagsmedien finden sich in jüngerer Zeit vermehrt Betrachtungen über das Phänomen der ‚Reurbanisierung‘. Die Auseinandersetzung mit der (vermeintlichen) ‚Wiederkehr der Städte‘ oder ‚Wiederkehr des Städtischen‘ ist allerdings durch ausgesprochen unterschiedliche Ausfüllungen des Begriffs ‚Reurbanisierung‘ gekennzeichnet. Mit dem vorliegenden Beitrag werden – vornehmlich mit Blick auf deutschsprachige Veröffentlichungen und Diskussionen – die verschiedenen Begriffsverständnisse von ‚Reurbanisierung‘ vorgestellt und systematisiert. Zur Veranschaulichung der unterschiedlichen Begriffsauffassungen werden diese mit Bezug zur Stadt und Stadtregion Dresden exemplifiziert. Es handelt sich um sieben verschiedene Konzeptionen: Reurbanisierung als wieder zunehmende Zahl von Einwohnern bzw. Arbeitsplätzen, Reurbanisierung als relative bzw. absolute Zentralisierung der Bevölkerung im Vergleich von Kernstadt und Umland, Reurbanisierung als Rückwanderung in die Stadt, Reurbanisierung als Bevölkerungsbzw. Bedeutungsgewinn einzelner Stadtquartiere, Reurbanisierung als Bedeutungsgewinn der Stadt, Reurbanisierung als Neubautätigkeit in innerstädtischen Quartieren und Reurbanisierung als Strategie. Der Reurbanisierungsbegriff basiert damit zum Teil auf quantitativen, zum Teil auf qualitativen Kriterien, er ist teils analytischen, teils normativen Charakters, er lenkt den Blick auf absolute und auf relative Veränderungen, er wird im Kontext sowohl von wachsenden als auch von schrumpfenden Städten angesprochen, er erfährt verschiedene räumliche Bezüge, und er wird mit verschiedenen Nutzungen und Funktionen in Zusammenhang gebracht. Ist bei Begriffsdefinitionen eine semantische Offenheit unvermeidbar, so ist dennoch nach unserer Auffassung unbefriedigend, auf welcher unterschiedliche Sachverhalte der Begriff ‚Reurbanisierung‘ Anwendung findet und wie unscharf der Begriff damit letztlich wird. Die verschiedenen Auffassungen von ‚Reurbanisierung‘ sind nur bedingt kompatibel; sie können zum Teil zu gegensätzlichen empirischen Befunden führen. So ist es z.B. möglich, dass Entwicklungen, die nach dem einem Begriffsverständnis als Verlust an Urbanität gedeutet würden, nach einem anderen

Begriffsverständnis mit Reurbanisierung etikettiert werden könnten. Die Mehrdeutigkeit des Reurbanisierungsbegriffs erschwert vergleichende und generalisierende Betrachtungen oder macht sie gar unmöglich. Dabei ist kaum zu übersehen, dass ein Teil der Unschärfe des Begriffs darauf zurückzuführen ist, dass ‚das Urbane‘ und ‚die Urbanität‘ ihrerseits mehrdeutige und schwer operationalisierbare Begriffe sind. Der Text ist auch als Plädoyer für eine größere Reflexion und Genauigkeit bei der Verwendung wissenschaftlicher Fachbegriffe zu verstehen, die nicht nur als anschauliche Metaphern zur Beschreibung aktueller Prozesse aufzufassen sind, sondern auch eine möglichst stringente Operationalisierbarkeit ermöglichen sollten.

Résumé : La ré-urbanisation – usage inflationniste d'un terme insuffisamment défini ? Remarques sur la définition d'un concept-clef de la géographie urbaine, avec des résultats choisis pour la ville de Dresde

Ces derniers temps, les références au phénomène de « ré-urbanisation » se sont multipliées, aussi bien dans le cadre de la recherche urbaine que dans les médias. La réflexion sur le (prétendu) « retour des villes » ou bien le « retour de l'urbain » se caractérise toutefois par l'existence d'une variété particulièrement étendue d'interprétations du concept de ré-urbanisation. Le présent article a pour but de présenter et de systématiser ces dernières, en prenant tout particulièrement en compte les publications et les discussions germanophones. Afin d'illustrer les diverses interprétations du terme ré-urbanisation, nous recourons à l'exemple de la ville et de l'agglomération de Dresde. On peut y distinguer sept concepts différents: la ré-urbanisation relative à une nouvelle croissance de la population et/ou des emplois; la ré-urbanisation par une concentration relative ou absolue de la population de la ville-centre par rapport à celle de la périphérie; la ré-urbanisation par le retour des habitants vers la ville; la ré-urbanisation par l'augmentation du nombre d'habitants dans certains quartiers urbains et/ou le gain d'importance de ceux-ci; la ré-urbanisation par l'im-

portance croissante de la ville; la ré-urbanisation par les constructions neuves dans les quartiers centraux; la ré-urbanisation en tant que stratégie urbaine. Ainsi, la notion de ré-urbanisation est basée sur des critères tantôt quantitatifs et tantôt qualitatifs; elle est d'une part analytico-descriptive et d'autre part normative; elle met en évidence des changements absolus et relatifs; elle est appréhendée dans un contexte de villes croissantes aussi bien que décroissantes; elle s'applique à des contextes spatiaux différents, et on lui attribue des fonctions et usages divers. Alors que l'aspect sémantique de tout concept est inévitablement ouvert à interprétation, nous estimons cependant qu'il n'est pas satisfaisant que le concept de ré-urbanisation soit lié à un si grand nombre de définitions, le rendant par là-même particulièrement flou. Les différentes interprétations de ré-urbanisation ne sont qu'en partie compatibles; elles pourraient même mener à des résultats empiriques contradictoires. Par exemple, alors que telle évolution correspondrait à une perte en urbanité selon l'une des interprétations de ce concept, il se peut qu'elle soit labellisé ré-urbanisation selon une autre de ces interprétations. La multitude de définitions de la notion de ré-urbanisation rend les études généralisantes et comparatives très difficiles, voire impossibles. En même temps, il ne faut pas oublier que l'inexactitude de ce concept résulte en partie du fait que « l'urbain » et « l'urbanité » constituent eux-mêmes des concepts complexes et difficiles à opérationnaliser. Ce texte se veut également un plaidoyer en faveur d'une plus grande réflexion et exactitude en ce qui concerne l'application de termes scientifiques, lesquels ne doivent pas seulement être appréhendés comme des métaphores illustrant des processus actuels, mais aussi permettre une opérationnalisation la plus logique et pertinente possible.

Dr. Jan Glatter, Dipl.-Geogr. Mathias Siedhoff, TU Dresden, Institut für Geographie, Helmholtzstr. 13, 01062 Dresden, Jan.Glatter@tu-dresden.de, Mathias.Siedhoff@tu-dresden.de

• *Reurbanisation – Inner city – Demographic change – Europe*

Annegret Haase (Leipzig)

Reurbanisation – an Analysis of the Interaction between Urban and Demographic Change: a Comparison between European Cities

Reurbanisierung – eine Analyse der Interaktion zwischen städtischem und demographischem Wandel: europäische Städte im Vergleich

With 3 Figures and 3 Tables

Inner-city residential areas in European cities have been experiencing fundamental socio-demographic changes over recent years. A number of new empirical studies confirm this observation. In this context the concept of reurbanisation is becoming significant again in the research discourse on the 'return' of the inner city. This paper discusses this concept from a theoretical perspective and supports this discussion with empirical findings from different European countries. Particular emphasis will be given to the explanation of interacting urban and demographic processes through reurbanisation as well as to the distinction between the concepts of reurbanisation on the one hand and gentrification on the other hand. The empirical basis originates from comparative investigations in Leipzig (Germany), Bologna (Italy), Ljubljana (Slovenia) and León (Spain) in the period 2002-2005.

Summary: Reurbanisation – an Analysis of the Interaction between Urban and Demographic Change: a Comparison between European Cities

Inner-city residential areas in European cities have been experiencing fundamental socio-demographic changes over recent years. Recent empirical studies confirm this observation. In this context the concept of reurbanisation is becoming significant again in the research discourse on the 'return' of the inner city. This paper discusses this concept from a theoretical perspective supporting this discussion with empir-

ical findings from different European countries. Particular emphasis will be given to the explanation of interacting urban and demographic processes through reurbanisation as well as to the distinction of the concepts of reurbanisation on the one hand and of gentrification on the other hand. Reurbanisation is defined by the interrelation between demographic changes of the resident population and the associated change in inner-city residential areas. The empirical data are based on comparative investigations conducted in inner-city residential areas in Leipzig, Bologna, Ljubljana and León in the

period 2002-2005 and originate from a standardised, self-administered questionnaire survey of households as well as from qualitative interviews with inhabitants. From the results of the analyses it can be concluded that reurbanisation as a small-scale change of the inner city, fueled above all by general demographic and social-structural processes of change, presents a fairly recent phenomenon in the history of European cities. Empirical findings show that even if in the near future no sea change towards reurbanisation is to be expected, phenomena and processes as described in the contribution at hand cannot only be observed in many places, but also as (at least) medium-term trends. From a qualitative point of view the results underline the fact that, given all the particularities of the residential areas investigated, many parallels can be revealed. It should be stressed here particularly that the changes in residents in the residential areas investigated is not limited to non-traditional households but instead is represented by a new variety of household types. The inner city offers an attractive residential location for younger one-person households, childless couples and flat sharers, but also for families with an urban orientation: short distances between home and work and between home and education, the availability of extensive leisure activities, a varied local supply of services in the residential area, the organisation of everyday life independent of the need to possess a car, or building structures that enable a long-term residence in the residential area even under conditions of less household stability. This is favoured by a great importance of rented housing, also in countries where, unlike in Germany, owner-occupiers play a predominant role, as for instance in the cases investigated here in Spain, Italy or Slovenia. Reurbanisation puts urban orientation, inner-city in-migration and remaining in the inner city and the changes of the residential areas associated with this into a demographic context, which emphasises the household dimension in particular without however consciously excluding the social dimension. The fact that the discourse on reurbanisation is still quite new and even today is often not clearly separated from the gentrification discourse indicates a more profound theoretical foundation of the concept as a research desideratum for the future. Especially in view of the

profound societal-spatial changes and distortions in today's European cities a debate on the social implications of demographic change or the demographic dimension of social inequalities in residential areas seems particularly interesting and relevant. The reurbanisation discourse must look more closely at the interaction of demographic and social processes of change in the inner city, without however losing its focus; exactly the same applies to gentrification. Especially in view of the profound societal-spatial changes and distortions in today's European cities a debate on the social implications of demographic change or the demographic dimension of social inequalities in residential areas seems particularly interesting and relevant.

Zusammenfassung: Reurbanisierung – eine Analyse der Interaktion zwischen städtischem und demographischem Wandel: europäische Städte im Vergleich

Innenstadtnahe Wohnquartiere in europäischen Städten haben in den letzten Jahren einen grundlegenden soziodemographischen Wandel erfahren. Jüngste empirische Studien belegen diese Entwicklung. In diesem Zusammenhang gewinnt in der Forschung das Konzept der Reurbanisierung erneut an Bedeutung im Diskurs über die ‚Wiederkehr‘ der inneren Stadt. Der Beitrag diskutiert dieses Konzept aus theoretischer Perspektive und unterlegt diese Diskussion mit empirischen Befunden aus verschiedenen europäischen Städten. Insbesondere soll auf die Erklärung des Zusammenwirkens städtischer und demographischer Prozesse durch Reurbanisierung sowie auf die Unterscheidung des Konzepts von dem der Gentrification eingegangen werden. Reurbanisierung wird über den Zusammenhang zwischen demographischen Veränderungen der Wohnbevölkerung und dem Wandel von innerstädtischen Quartieren definiert. Die empirische Basis stammt aus vergleichenden Untersuchungen in innenstadtnahen Wohnquartieren in Leipzig, Bologna, Ljubljana und León aus den Jahren 2002-2005 und entstammt einer standardisierten, ungestützten Haushaltsbefragung sowie qualitativen Interviews mit Bewohnern. Im Ergebnis der Analysen kann festgehalten werden, dass Reurbanisierung als kleinteiliger Wandel der inneren Stadt, der vor allem durch

übergreifende demographische und sozialstrukturelle Veränderungsprozesse gespeist wird, ein relativ junges Phänomen in der Geschichte der europäischen Städte darstellt. Empirische Befunde zeigen, dass, auch wenn in nächster Zeit keine generelle ‚Trendwende‘ hin zur Reurbanisierung zu erwarten ist, Phänomene und Prozesse wie im vorliegenden Beitrag beschrieben, sich nicht nur vielerorts, sondern auch als (mindestens) mittelfristige Trends beobachten lassen. Die Ergebnisse unterstreichen, dass sich bei aller Spezifik der untersuchten Quartiere in qualitativer Hinsicht viele Parallelen aufzeigen lassen. Dabei ist insbesondere zu betonen, dass sich der Bewohnerwandel in den untersuchten Quartieren nicht auf nichttraditionelle Haushalte beschränkt, sondern stattdessen durch eine neue Vielfalt der Haushaltstypen getragen wird. So bietet die innere Stadt für jüngere Ein-Personen-Haushalte, kinderlose Paare und Wohngemeinschaften, aber auch für Familien mit Stadtorientierung einen attraktiven Wohnstandort: kurze Wege zwischen Wohnen und Arbeiten bzw. Ausbildung, umfangreiche Freizeitmöglichkeiten, eine vielfältige Nahversorgung im Wohnquartier, eine Alltagsgestaltung unabhängig vom Besitz eines Pkw sowie bauliche Strukturen, welche ein langfristiges Verbleiben im Quartier auch unter den Bedingungen geringerer Haushaltsstabilität gestatten. Dies wird durch eine große Bedeutung des Mietwohnens begünstigt, auch in Ländern, in denen Wohneigentum – anders als in Deutschland – eine vorherrschende Rolle spielt, wie im hier untersuchten Fall etwa in Spanien, Italien oder Slowenien. Reurbanisierung stellt Stadtorientierung, innerstädtische Zuwanderung bzw. das Verbleiben in der Stadt und einen damit verbundenen Quartierswandel in einen demographischen Kontext, der insbesondere die Haushaltsdimension hervorhebt, jedoch ohne die soziale Seite oder Dimension bewusst auszuklammern oder zu umgehen. Die Tatsache, dass der Reurbanisierungsdiskurs jung ist und bis heute oft nicht klar von dem der Gentrification getrennt wird, weist auf eine weitere theoretische Fundierung des Konzepts als Forschungsdesiderat für die Zukunft hin. Der Reurbanisierungsdiskurs muss sich der Überlagerung demographischer und sozialer Prozesse des innerstädtischen Wandels stärker annehmen, ohne jedoch – und das gilt genauso für Gentrification – seinen Fokus aufzugeben. Gerade angesichts der tief greifenden gesellschaftlich-räumlichen Veränderungen und Ver-

werfungen in den europäischen Städten der Gegenwart erscheint eine Auseinandersetzung über die sozialen Implikationen demographischen Wandels oder aber die demographische Dimension sozialer Ungleichheiten in Wohnquartieren besonders spannend und geboten.

Résumé: La réurbanisation – une analyse comparative de l'interaction entre la mutation urbaine et la transformation démographique dans des villes européennes

Des quartiers résidentiels situés à proximité des centres-villes de villes européennes ont, ces dernières années, subi une transformation socio-démographique fondamentale. De récentes études empiriques démontrent cette évolution. Dans ce contexte, le concept de réurbanisation gagne de nouveau de l'importance au sein du discours scientifique sur la « renaissance » du centre-ville. La présente contribution discute ce concept du point de vue théorique et muni ce débat de résultats empiriques provenant de différentes villes européennes. Sont abordées en particulier l'explication de la synergie des processus urbains et démographiques par la réurbanisation et la distinction de ce concept de celui de la gentrification. La base empirique provient d'études comparatives menées dans des quartiers résidentiels des centres-villes de Leipzig, Bologne, Ljubljana et León entre 2002 et 2005, d'une enquête standardisée des ménages et d'interviews qualitatives d'habitants. Le résultat de l'analyse permet de constater que la réurbanisation en tant que transformation à petite échelle de la ville intérieure, transformation surtout alimentée par d'amples processus de mutations démographique et socio-structurelle, constitue un phénomène relativement jeune dans l'histoire des villes européennes. Les résultats empiriques montrent que, même si l'on ne peut pas s'attendre dans l'avenir proche à un retournement de tendance dans le sens d'une réurbanisation, les phénomènes et les processus tels que décrits dans la présente contribution ne sont non seulement observés en de nombreux lieux, mais aussi en tant que tendances à (au moins) moyen terme. Malgré toutes les spécificités des quartiers étudiés, les résultats soulignent de nombreuses similitudes en termes qualitatifs. Il

faut mettre l'accent sur le fait que les mutations de la population dans les quartiers étudiés ne se limitent pas aux ménages non-traditionnels, mais sont plutôt portées par une nouvelle diversité des types de ménages. Ainsi, le centre-ville offre un habitat attirant aux jeunes occupants seuls un logement, aux couples sans enfants et aux communautés en colocation, mais aussi aux familles qui préfèrent la vie urbaine. Là, ils bénéficient de la proximité des lieux de travail ou de formation, de vastes possibilités de loisirs, d'une grande diversité de commerces et services de proximité, d'une organisation du quotidien indépendante de la possession d'une voiture ainsi que de structures architecturales permettant un maintien à long terme dans le quartier même dans le contexte d'une moindre stabilité des ménages. Dans ce contexte, un secteur locatif important constitue un atout, même dans les pays dans lesquels – à la différence de l'Allemagne – la propriété du logement domine, comme, dans le cas étudié ici, l'Espagne, l'Italie ou la Slovénie. La réurbanisation place l'orientation urbaine, l'immigration au centre-ville ou encore le maintien en ville ainsi que la mutation du quartier qui en résulte dans un contexte démographique qui souligne, en particulier, la dimension du ménage,

mais sans pour autant exclure consciemment le côté voire la dimension sociale ou encore contourner ceux-ci. Le fait que le discours portant sur la réurbanisation soit jeune et ne se distingue pas clairement, à ce jour, de celui concernant la gentrification, démontre le manque d'un fondement théorique avancée de concept ainsi que la nécessité d'une étude approfondie. Le discours sur la réurbanisation se doit de prendre en compte la superposition des processus démographiques et sociaux de l'évolution du centre-ville, sans pour autant – et cela vaut également pour la gentrification – abandonner son sujet propre. C'est précisément en raison des mutations profondes et des failles socio-spatiales surgissant dans les villes européennes d'aujourd'hui qu'un débat sur les implications sociales de la transformation démographique ou encore la dimension démographique des inégalités sociales dans les quartiers résidentiels s'avère particulièrement intéressant et nécessaire.

Dr. Annegret Haase, Helmholtz-Centre for Environmental Research – UFZ, Department of Urban and Environmental Sociology, Permoserstr. 15, 04318 Leipzig, Germany, annegret.haase@ufz.de

DIE ERDE 139 2008 (4)	Special Issue: Reurbanisation	pp. 333-351
-----------------------	-------------------------------	-------------

- *Social change – Urbanity – Choice of residential location – Reurbanisation – Hanover (Germany)*

Katrin Sandfuchs (Kiel)

**New Housing Estates Near the Urban Core:
A Sustainable Counterpart of Suburban Settlements?
A Study Using the Example of Hanover**

*Innenstadtnahe Neubaugebiete: Ein zukunftsfähiges Pendant zu
suburbanen Wohnstandorten? Eine Studie am Beispiel Hannover*

With 2 Figures and 3 Tables

For decades, the development of German cities has been characterised by processes of suburbanisation that correspond to the residential preferences of various population groups. In order to counteract these suburbanisation trends and their negative effects, since the 1990s, inner cities have been trying to offer city-based living alternatives to suburbia, targeting both families and those in the initial phases of starting a family by various means. Emerging changes in social structure allow the assumption that housing near urban cores will be increasingly sought after, as it is there that the manifold aspects of urbanity make better time management possible in both professional and everyday life, among other things. A prerequisite for families demanding urban housing is, however, the availability of single-family homes, as this is the type of housing which most families seem to aspire.

Summary New Housing Estates Near the Urban Core: A Sustainable Counterpart of Suburban Settlements? A Study Using the Example of Hanover

The goal of the study is to expand the academic discussion on reurbanisation through the analysis of the motives of households for choosing a residential location in new inner-urban housing estates in Hanover, as most of the research on this topic published up to now has focused on gentrification. As, in

contrast, reurbanisation in this study is understood as a process that occurs as a result of social change in reflexive modernisation, sociostructural changes may be identified that allow the city to appear attractive as a place of residence for larger population groups. In order to research to what extent these societal changes affect the choice to live in the city, structural data concerning households from a postal questionnaire survey are analysed. In a second research step these data are complemented by the

results of qualitative interviews about the motives for choosing a place of residence in the city. The analysis shows that the majority of the interviewees had lived in the city directly before moving which renders the absolute number of reurbanites rather negligible. It is actually rather a case of households staying in the city. The primary attribute of the interviewees is that they are economically homogeneous and well-off, which among other things is brought about by the fact that they have a very high educational level. Additionally, an above average number of double-earner couples lives in the new housing estates, and 75.2 % of women have not given up their jobs with children living in the household. The motives for living close to the city centre have above all to be seen in the components of urbanity available there. Shorter distances to all kinds of facilities, the density of infrastructure and a mixture of functions permit a way of life which has been generated in parts of the population by social change: Only by living in the city is it possible for double-income couples, because of their personal time budget, to work and have children, while also preserving a certain amount of spontaneity. In this study, the practical factors in locational choice are emphasised, whereas a hedonistic lifestyle, associated with gentrifiers for example, can hardly be identified in the sample group researched.

Zusammenfassung: Innenstadtnahe Neubaugebiete: Ein zukunftsfähiges Pendant zu suburbanen Wohnstandorten? Eine Studie am Beispiel Hannover

Das Ziel der Studie ist es, durch die Erhebung der Motive zur Wohnstandortentscheidung von Haushalten in innenstadtnahen Neubaugebieten von Hannover die Reurbanisierungsdiskussion zu erweitern, da bisherige Arbeiten zu diesem Thema zumeist einen deutlichen Bezug zur Gentrification aufweisen. Im Gegensatz dazu wird in dieser Untersuchung Reurbanisierung als ein Prozess verstanden, der in der Folge des sozialen Wandels in der reflexiven Modernisierung eintritt. So können gesellschaftsstrukturelle Veränderungen identifiziert werden, die den städtischen Raum für größere Bevölkerungsgruppen als Yuppies und Dinks als Wohnstandort attraktiv erscheinen lassen könnten. Um zu untersu-

chen, inwiefern diese gesellschaftlichen Veränderungen tatsächlich Auswirkungen auf die städtische Wohnstandortwahl haben, werden die Ergebnisse einer postalischen Befragung zu den Strukturdaten der Haushalte analysiert. In einem zweiten Untersuchungsschritt werden diese Daten um eine Auswertung qualitativer Interviews zu den Motiven der Wohnstandortentscheidung ergänzt. Die Ergebnisse zeigen, dass die deutliche Mehrheit der befragten Haushalte bereits zuvor in der Stadt gewohnt hat, so dass die absoluten Zahlen zur Reurbanisierung vernachlässigbar sind. Vielmehr handelt es sich um Haushalte, die in der Stadt verbleiben. Hauptkennzeichen der befragten Personen ist, dass sie ökonomisch relativ homogen und begütert sind, was unter anderem dadurch begünstigt wird, dass die Befragten ein hohes Bildungsniveau besitzen. Zudem leben in den innenstadtnahen Neubaugebieten überdurchschnittlich viele doppelverdienende Paare, und Frauen geben (zu 75,2 %) ihre Erwerbstätigkeit auch dann nicht auf, wenn Kinder mit im Haushalt wohnen. Die Motive für das innenstadtnahe Wohnen sind vor allem in den dort vorhandenen Komponenten der Urbanität zu sehen. Durch die kurzen Wege, die infrastrukturelle Verdichtung und die Funktionsmischung ist ein Lebenswandel möglich, wie ihn der soziale Wandel bei Teilen der Bevölkerung bewirkt hat: Erst durch das Wohnen in der Stadt ist es doppelverdienenden Paaren möglich, aufgrund ihres persönlichen Zeitbudgets zu arbeiten, gleichzeitig Kinder zu bekommen und trotzdem eine gewisse Spontaneität zu wahren. Hierbei stehen jedoch die praktischen Gründe bei der Wohnstandortwahl im Vordergrund, da hedonistische Lebensweisen, wie sie zum Beispiel mit Gentrifiern in Verbindung gebracht werden, bei der Untersuchungsgruppe nur bedingt identifiziert werden konnten.

Résumé: Les nouveaux quartiers résidentiels proches du centre-ville : un pendant porteur d'avenir pour les habitations suburbaines ? Une étude effectuée sur l'exemple de Hanovre

Jusqu' alors, la plus grande majorité des études traitant de la ré-urbanisation se concentre sur le thème de la gentrification; cette étude se donne pour but d' étendre la discussion sur la ré-urbanisation au travers d' une enquête qui se focalise sur les ménages

et plus particulièrement les raisons pour lesquelles ils ont choisi de s'installer dans les nouveaux quartiers, proche du centre-ville de Hanovre. Etant donné que dans cette recherche, la ré-urbanisation est perçue comme un processus qui s'intègre aux changements sociaux d'une modernité réflexive; est-il possible d'identifier des évolutions structurelles de la société, qui révèlent, pour une non négligeable partie de la population, ces zones proches des centres-villes comme un lieu de résidence attractif? Afin de noter l'impact que ces modifications sociales peuvent avoir sur le choix des villes comme lieux d'habitations, les résultats d'un sondage postal rassemblant les données structurelles des ménages ont été analysés. Dans un deuxième domaine de recherche, ces données sont complétées par les résultats d'interviews qualitatifs indiquant les motifs qui amènent à choisir le lieu de résidence. L'évaluation montre que la majorité des ménages interrogés a déjà habité en ville si bien que les chiffres absolus sur la ré-urbanisation sont négligeables. Il s'agit plutôt de ménages qui restent en ville. Les caractéristiques principales des personnes interrogées démontrent un public relativement homogène et aisé, ce qui amène à dire qu'il bénéficie d'un haut niveau de formation. En outre, existe-t-il chez les habitants de ces nouveaux quartiers une majeure

partie de ménages à deux salaires, dont 75,2 % des mères de famille gardent leurs activités professionnelles, même s'il y a des enfants dans le ménage. Les raisons d'une demeure proche du centre-ville sont principalement dûs aux attributs de l'urbanisme. Une modification du style de vie, à l'image de l'évolution sociale qui a influencé une partie de la population, est possible de part les courtes distances, la proximité des infrastructures et la mixité des fonctions: tout d'abord du fait que les ménages à deux salaires se soient établis en ville, leur est-il possible, avec leur budget temporel, à tout deux de travailler, de créer une famille mais aussi de conserver une certaine spontanéité. Ainsi les raisons pratiques jouent un rôle bien plus important que les modes de vie hédonistes comme elles sont présentées par exemple par les gentrificateurs, modes de vie que ne peuvent être identifiés que rarement dans le groupe de population examiné.

Dipl.-Geogr. Katrin Sandfuchs, Department of Geography, University of Kiel, Ludewig-Meyn-Str. 14, 24098 Kiel, Germany, sandfuchs@geographie.uni-kiel.de

DIE ERDE 139 2008 (4)	Special Issue: Reurbanisation	pp. 357-378
-----------------------	-------------------------------	-------------

• *Inner-city development – Exclusion of vulnerable population groups – Euroméditerranée project – Marseille*

Heidi Megerle (Tübingen)

Present-Day Development Processes in the Inner City of Marseille: Tensions between Upgrading and Marginalisation

*Aktuelle Entwicklungsprozesse in der Innenstadt von Marseille
im Spannungsfeld zwischen Aufwertung und Marginalisierung*

With 2 Figures and 3 Photos

Inner city development projects are often closely connected to efforts to improve a city's international competitive position vis-à-vis other urban areas. In many metropolises the transformation to a modern service economy and the creation of attractive new urban areas are largely complete, but in Marseille the process of major urban revitalisation continues. This article examines the transformation of the inner city of Marseille, looking particularly at tensions that arise from the activities of globally active agents and the improving international position of the city caused by the Euroméditerranée project and increasing social spatial disparities in an already fragmented city. At the heart of the investigation is the increased risk of the city breaking up ("ville éclatée"). On the one hand is the city's emerging position as a nodal point in the Mediterranean economy and the extensive waterfront revitalisation as a symbol of the renewal process; on the other hand is the increasing exclusion of vulnerable population groups.

Summary: Present-Day Development Processes in the Inner City of Marseille: Tensions between Upgrading and Marginalisation

Despite prognoses by *Sassen* to the contrary, the decline of Marseille has not continued. Indeed, since the beginning of the Euroméditerranée project a spirit of optimism and dynamic economic development have dominated. Marseille has not only improved its position in the international rankings of cities but is

now classified as an up-and-coming region and a nodal point for global media companies. The *Cité de la Méditerranée* is a particularly noteworthy symbol of the renewal: a waterfront revitalisation with architecturally outstanding buildings that will dominate the silhouette of the harbour. The process of transformation in Marseille can be seen as one of a series of similar urban redevelopment processes that have taken place on metropolitan waterfronts in Europe, North America, Australia and Japan since the 1970s.

Owing to historical factors and planning policies there was a considerable time lag in modernisation in Marseille. Widespread upgrading is to be found throughout the inner city, also beyond the Euroméditerranée project area. The situation is complex, as different inner city development processes, programmes and projects overlap one another in both space and time. Further overlaps exist in terms of funding, planning and the actors involved. The poverty-ridden areas in the northern quarters have been integrated in the transformation process through the *Grand Projet de Ville*. Politicians and town planners see the developments in Marseille on the European and global scale, but the majority of inhabitants identify with the local scale. Marseille has clearly been fragmented since the nineteenth century and is at present experiencing a growth in social spatial disparities; this brings with it the risk of the city breaking up (*„ville éclatée“*). The example of Rue de la République clearly shows the tensions between increasing internationalisation with globally active actors and the exclusion of vulnerable population groups. What is needed is a comprehensive inner-city development concept that focuses not only on the economy and internationalisation, but also on reducing polarisation in the urban social fabric, which may otherwise represent a considerable barrier to the future economic development of the city. Therefore, promoting integrated approaches is one of the most important tasks of sustainable urban development.

Zusammenfassung: Aktuelle Entwicklungsprozesse in der Innenstadt von Marseille im Spannungsfeld zwischen Aufwertung und Marginalisierung

Entgegen der Prognosen von *Sassen* hat sich der Niedergang Marseilles nicht fortgesetzt. Vielmehr sind seit Beginn des Euroméditerranée-Projektes eine Aufbruchsstimmung und eine dynamische Wirtschaftsentwicklung zu verzeichnen. Die Stadt konnte sich nicht nur in internationalen Städterankings verbessern, sondern wird mittlerweile auch als „Aufsteigerregion“ sowie als Knotenpunkt globaler Medienfirmen klassifiziert. Als Symbol des Erneue-

erungsprozesses ist vor allem die Cité de la Méditerranée zu erwähnen, eine *Waterfront Revitalisation* mit architektonisch herausragenden Leuchtturmprojekten, die die neue Hafensilhouette prägen werden. Die aktuellen Transformationsprozesse in Marseille lassen sich in eine Reihe mit den zahlreichen tiefgreifenden Stadtumbauprozessen stellen, die sich seit den 1970er Jahren an der metropolitanen Waterfront in Europa, Nordamerika, Australien und Japan vollziehen. Bedingt durch historische sowie raumordnungspolitische Faktoren war in Marseille jedoch eine erheblich verzögerte Modernisierung zu verzeichnen. Über das Projektgebiet von Euroméditerranée hinaus unterliegt die gesamte Innenstadt von Marseille momentan einem umfangreichen Aufwertungsprozess. Hierbei zeigen sich sehr komplexe Strukturen, da sich verschiedenste Innenstadtentwicklungsprozesse, -programme und -projekte sowohl räumlich als auch in ihrer zeitlichen Abfolge überlagern. Überschneidungen bestehen ferner in Bezug auf Förderkulissen, Planungsverfahren und das beteiligte Akteursspektrum. Über das Grand Projet de Ville werden auch die Armutsstadtteile im Norden in den Transformationsprozess integriert. Während Politiker und Stadtplaner die Entwicklungen in Marseille im europäischen bzw. globalen Maßstab betrachten, identifiziert sich die Bevölkerung noch mehrheitlich mit dem lokalen Maßstab. In der bereits seit dem 19. Jahrhundert deutlich fragmentierten Stadt, ist aktuell ein weiteres Anwachsen der sozialräumlichen Disparitäten zu beobachten, die das Risiko einer „auseinanderbrechenden Stadt“ (*„ville éclatée“*) in sich bergen. Insbesondere in der Rue de la République zeigt sich das Spannungsfeld zwischen zunehmender Internationalisierung mit global agierenden Akteuren und der Exklusion prekarisierter Bevölkerungsgruppen exemplarisch. Insgesamt wäre daher ein übergreifendes Innenstadtentwicklungskonzept erforderlich, das nicht nur einen Fokus auf Wirtschaftsdynamik und Internationalisierung legt, sondern auch auf die Reduzierung der Polarisierung im städtischen Sozialgefüge. Ansonsten kann dies längerfristig ein deutliches Hemmnis für die wirtschaftliche Entwicklung der Stadt darstellen. Deshalb gehört die Förderung integrierter Ansätze zu den wichtigsten Aufgaben einer zukunftsfähigen Stadtentwicklungspolitik.

Résumé : Des processus de développement actuels au centre-ville de Marseille entre valorisation et marginalisation

Contrairement aux prévisions de *Sassen*, le déclin de Marseille ne s'est pas confirmé. Depuis le début du Projet Euroméditerranée, on constate même une ambiance de renouveau et un développement économique réel. La ville n'a pas seulement renforcé sa position dans la concurrence urbaine internationale, elle est aussi classée maintenant comme une région avancée et un point nodal d'entreprises de média globales. Comme symbole de la rénovation urbaine, il faut mentionner en premier lieu la Cité de la Méditerranée, un « *waterfront* » revitalisé par des projets-phares remarquables sur le plan architectural et qui marquent la nouvelle silhouette du port. Les transformations actuelles de Marseille peuvent être rapprochées des nombreuses opérations de requalification de Waterfronts métropolitains qui ont été effectuées depuis les années 1970 et 1980 en Europe, en Amérique du Nord, en Australie et au Japon. Le retard de la rénovation marseillaise est à rechercher dans les conditions historiques locales et les choix d'aménagement du territoire. Dépassant largement le périmètre du Projet Euroméditerranée, tout le centre-ville de Marseille est maintenant l'objet d'un véritable effort de requalification. Ici, le processus est très complexe, car cette revalorisation du centre-ville repose sur des projets d'une grande diversité dans le temps et dans l'espace, qui mobilisent de nombreux acteurs de l'aménagement

du territoire. Et avec le *Grand Projet de Ville*, ce sont aussi les quartiers pauvres du Nord qui sont intégrés dans le processus de transformation. Mais tandis que les politiques et les urbanistes envisagent le développement de Marseille à une échelle européenne ou même mondiale, la plupart des citoyens s'identifient encore à une échelle locale. Dans cette ville, qui connaissait déjà des formes de fragmentation spatiale au 19^{ème} siècle, on peut observer actuellement une augmentation des disparités socio-spatiales, avec le risque à terme d'une « ville éclatée ». Dans la Rue de la République par exemple, on peut remarquer les tensions entre les acteurs de l'économie globale d'un côté, qui veulent rendre la ville plus internationale, et de l'autre des populations plus pauvres, qui sont de plus en plus exclues de ce processus de développement. Il faudrait plutôt mettre en œuvre un projet de développement global du centre-ville, qui ne soit pas seulement focalisé sur la dynamique économique et l'ouverture internationale, mais qui travaille aussi à réduire la polarisation des structures sociales. Le contraire risquerait de freiner le développement économique de Marseille sur le long terme. Ces plans intégrés sont bien la condition nécessaire pour assurer un développement urbain ouvert sur l'avenir.

Dr. Heidi Megerle, Geographisches Institut der Universität Tübingen, Rümelinstr. 19-23, 72070 Tübingen, Germany, heidi.megerle@uni-tuebingen.de